

DOI 10.15393/j10.art.2015.2463



Антон Викторович Храмых
кандидат филологических наук,
сотрудник Web-лаборатории
филологического факультета

Петрозаводского государственного университета
(Петрозаводск, Российская Федерация)
prestopztz@yandex.ru

РУКОПИСИ ДОСТОЕВСКОГО НА ЗАРУБЕЖНЫХ АУКЦИОНАХ*

Аннотация. В данной статье представлены и систематизированы сведения о рукописях Ф. М. Достоевского, выставившихся на аукционах «Sotheby's», «Stargardt», «Christie's» и др. С конца 1960-х годов по настоящее время на аукционах был представлен ограниченный круг писем писателя (письма В. Ф. Пуцыковичу, Н. П. Вагнеру, Х. Д. Алчевской, А. Н. Курносовой). Некоторые из этих писем, появившись на одном аукционе, через определенный промежуток времени появлялись на другом. В статье установлено местонахождение письма Ф. М. Достоевского В. Ф. Пуцыковичу. Этот ценный документ был продан в 1990 году на аукционе «Stargardt», а затем поступил в архив Британской национальной библиотеки в 1993 году. Письма Достоевского пока не выставлялись на отечественных аукционах. В последние годы его неизвестные до сих пор автографы и письма были обнаружены исследователями в архивах России, приобретены Петербургским музеем у коллекционера. В перспективе аукционы могут стать одним из важных источников пополнения наследия Достоевского.

Ключевые слова: Ф. М. Достоевский, рукописи, аукционы, эпистолярное наследие

Рукописи Ф. М. Достоевского, как и многих других великих писателей прошлого, были и остаются предметом пристального внимания архивистов и частных коллекционеров. В данной статье излагаются собранные нами сведения о судьбах тех писем Ф. М. Достоевского, которые выставлялись на зарубежных аукционах.

Одним из отечественных исследователей, занимавшихся поиском автографов писателя за рубежом, был И. С. Зильберштейн. В статье «Новонайденные и забытые письма Достоевского» И. С. Зильберштейн сообщает о двух автографах Ф. М. Достоевского: письме к неизвестному лицу от 3 июня 1848 года и фотографии писателя с дарственной надписью Ф. М. Достоевского Я. Ф. Сахару [9, 142—146]. Эти документы, обнаруженные автором публикации во Франции, в частных собраниях, были впоследствии проданы на аукционах [9, 144—146]: письмо к неизвестному лицу — на французском аукционе «Drouot» 1 июня 1970 года, фотография — на немецком аукционе «Stargardt» 23—24 мая 1967 года [9, 144—146].

Согласно сведениям, любезно предоставленным Вольфгангом Мекленбургом (Wolfgang Mecklenburg), управляющим директором аукционного дома «Stargardt», с 1950 года по настоящее время их аукцион выставил на торги три автографа писателя. Помимо упомянутой И. С. Зильберштейном фотографии с дарственной надписью, на аукционе «Stargardt» были проданы письмо Ф. М. Достоевского В. Ф. Пуцыковичу, датированное 18 июля 1880 года, а также письмо от 15 января 1880 года, адресованное слушательнице Высших женских курсов, имя которой в письме не названо.

Из статьи «Неопубликованный отрывок из письма Достоевского к В. Ф. Пуцыковичу от 18 июля 1880 г.» следует, что это письмо продано летом 1990 года в г. Марбурге [12, 194]. Летом 1990 года организаторами аукциона «Stargardt» его ксерокопия была прислана для консультации в Рукописный отдел Пушкинского Дома [12, 194]. В редакционной заметке, сопровождающей публикацию, сообщается, что сведения о местонахождении письма отсутствуют. Однако нам удалось выяснить, что в данный момент письмо В. Ф. Пуцыковичу находится в Архиве рукописей Британской национальной библиотеки¹. Как следует из описи данной единицы хранения, письмо поступило в архив 8 июля 1993 года, т. е. спустя три года после продажи на аукционе «Stargardt». К сожалению, письмо относится к числу документов, которые не подлежат копированию, поэтому сейчас ознакомиться с ним не представляется возможным.

Дату продажи письма Ф. М. Достоевского от 15 января 1880 года, адресованного, как установил И. Л. Волгин, Александре Николаевне Курносовой [5, 225—250], нам удалось узнать с помощью Симона Магуайра (Simon Maguire), одного из ведущих экспертов аукциона «Sotheby's»², который предоставил сведения о том, что письмо было продано 11 марта 1990 года.

В начале июля 2007 года многие отечественные и зарубежные СМИ сообщили о том, что на известном аукционе «Christie's» на торги выставлена огромная коллекция рукописей, принадлежавшая Альбину Шраму³. Альбин Шрам (1926—2005) — австрийский банкир, который в течение нескольких десятилетий целенаправленно собирал письма знаковых фигур европейской культуры⁴. После смерти А. Шрама наследники обнаружили

в подвале его дома металлический шкаф, где и находилась коллекция. В этой коллекции, насчитывавшей 503 рукописи⁵, были представлены письма Наполеона, О. де Бальзака, П. Бомарше, Ш. Бодлера, П. И. Чайковского и др., в том числе письмо Ф. М. Достоевского Н. П. Вагнеру, датированное 7 января 1876 года. Первая страница данного письма опубликована в иллюстрированном каталоге «Sotheby's» от 25 мая 1983 года⁶ и в 30-томном собрании сочинений Ф. М. Достоевского⁷. Позднее, 25 июня 1997 года, письмо снова было выставлено на торги в «Christie's»⁸.

Наличие двух фотокопий позволяет дать полную, уточненную и дополненную, публикацию письма Ф. М. Достоевского Н. П. Вагнеру от 7 января 1876 года.

В декабре 2006 года «Sotheby's» предложил вниманию коллекционеров рукописи известных личностей из собрания «Private Collection of Historical Hawaiiana»⁹. Наряду с автографами М. Буанаротти, Л. Н. Толстого, Р. Вагнера в этой коллекции был представлен и ранее неизвестный подлинник письма Ф. М. Достоевского Х. Д. Алчевской от 3 марта 1876 года¹⁰. К счастью для исследователей, на сайте аукциона доступна электронная копия данного документа¹¹.

Благодаря С. Магуаиру удалось узнать не только то, что письмо Х. Д. Алчевской выставлялось на «Sotheby's» и восемнадцатью годами ранее — 17 ноября 1988 года, но и аукционную судьбу письма Ф. М. Достоевского неизвестному адресату от 3 июня 1848 года, факсимиле которого представлено И. С. Зильберштейном в публикации «Новонайденные и забытые письма Достоевского» [9, 143]. После продажи на французском аукционе «Drouot» 1 июня 1970 года (И. С. Зильберштейн указывает, что его приобрел «заокеанский коллекционер» [9, 46]) данная рукопись появилась на аукционе «Christie's» в Нью-Йорке, состоявшемся 17 декабря 1983 года. В описании этого письма, представленном, по информации С. Магуаира, в электронной базе данных «American Book Prices Current», оно ошибочно датировано июлем вместо июня (по причине неверного прочтения буквы «л» в написании месяца). Описание, в котором говорится о том, что письмо занимает один лист и что Ф. М. Достоевский обещает отправить неизвестному лицу свой автограф, позволяет предположить, что это и есть подлинник рукописи, проданной на аукционе «Drouot». Это же письмо было снова выставлено на торги 10 декабря 1993 года, но уже на аукционе «Sotheby's», и представлено в сопутствующем иллюстрированном каталоге. И снова в имеющемся у нас англоязычном описании данной рукописи неверно указана дата написания письма (3 июля, а не 3 июня).

Возникают два вопроса. Выставлялись ли на торги письма Ф. М. Достоевского на отечественных аукционах? Были ли представлены на аукционах, помимо писем, отрывки или черновики его художественных произведений?

Что касается первого вопроса, то на данный момент у нас нет информации о том, что письма писателя продавались в отечественных аукционных домах. Известно, что на аукционе «В Никитском» 9 декабря 2014 года был продан за один миллион рублей автограф Ф. М. Достоевского на его фотографии, адресованный С. П. Хитрово и датированный 4 мая 1880 года¹².

Другой автограф — письмо Ф. М. Достоевского П. Е. Анненковой от 18 декабря 1855 года, которое хранилось в собрании петербургского коллекционера М. Д. Ромма [1, 182]. Некоторое время назад этот ценный документ был приобретен Петербургским мемориальным музеем-квартирой Ф. М. Достоевского [1, 181].

Ответ на второй вопрос остается открытым.

На торги аукционов «Christie's», «Sotheby's», «В Никитском» выставлялись не только рукописи, но неоднократно имели место там быть и прижизненные издания сочинений писателя («Братьев Карамазовых», «Бесов», «Записок из Мертвого Дома») ¹³.

Другие автографы и письма Достоевского были найдены исследователями в последние годы в архивах России [6], [7], [8].

Устоялось мнение, что за рубежом находится исчезнувшая в революционные годы рукопись «Братьев Карамазовых», равно как и рукописи других романов Достоевского [9, 140—141]. Изучению судьбы рукописи «Братьев Карамазовых» посвящены исследования И. С. Зильберштейна [9], Ю. А. Красовского [10], И. Л. Волгина [4], [5], Т. И. Орнатской [13], Г. Л. Богград [2], Б. Н. Тихомирова [14], [15], [16]. По мысли Т. И. Орнатской, рукопись романа может находиться в архиве С. Цвейга, большого почитателя творчества Ф. М. Достоевского [13, 191]. После смерти С. Цвейга часть его коллекции рукописей была распродана и, по предположению Т. И. Орнатской, может находиться в Швейцарии [13, 192].

Б. Н. Тихомиров, опираясь на изыскания Т. И. Орнатской, высказывает предположение о том, что «беловая рукопись “Братьев Карамазовых”, находившаяся в государственном хранилище, могла быть в 1930-е гг. продана за рубеж сталинским руководством» [14, 296—312]. Для верификации этой гипотезы, как предполагает исследователь, необходимо, в частности, изучить документы, «связанные с продажей сталинским руководством за рубеж в 1920—1930-е гг. национальных культурных ценностей» [14, 305], прежде всего «секретных директив Сектора науки Наркомата просвещения — структуры, выполнявшей постановления Политбюро ЦК ВКП (б) и Совнаркома и ближайшим образом причастной к решению конкретных вопросов отбора продаваемых на Запад предметов из музейных и архивных фондов» [14, 306].

Будем надеяться, что, подобно рукописи 2-й симфонии С. Рахманинова, считавшейся до недавнего времени утраченной, а затем обнаруженной

в 2005 году в частной коллекции¹⁴, белой автограф «Братьев Карамазовых» рано или поздно станет достоянием мировой общественности.

ПРИМЕЧАНИЯ

- * Исследование выполнено при поддержке РГНФ, проект № 14-34-01245а2.
- ¹ См.: British Library. Explore Archives and Manuscripts [Электронный ресурс]. URL: [http://searcharchives.bl.uk/primo_library/libweb/action/display.do?tabs=detailsTab&ct=display&fn=search&doc=IAMS041-001601354&indx=1&recIds=IAMS041-001601354&recIds=0&elementId=0&renderMode=poppedOut&displayMode=full&frbrVersion=&dscent=0&frbg=&scp.scps=scope%3A%28BL%29&tab=local&dstmp=1416679097647&srt=rank&mode=Basic&dum=true&vl\(freeText0\)=Dostoevsky&vid=IAMS_VU2](http://searcharchives.bl.uk/primo_library/libweb/action/display.do?tabs=detailsTab&ct=display&fn=search&doc=IAMS041-001601354&indx=1&recIds=IAMS041-001601354&recIds=0&elementId=0&renderMode=poppedOut&displayMode=full&frbrVersion=&dscent=0&frbg=&scp.scps=scope%3A%28BL%29&tab=local&dstmp=1416679097647&srt=rank&mode=Basic&dum=true&vl(freeText0)=Dostoevsky&vid=IAMS_VU2) (15.11.2014).
- ² Данные о письмах Ф. М. Достоевского, предоставленные нам экспертом «Sotheby's», имеются в базе данных «American Book Prices Current» (см.: American Book Prices [Электронный ресурс]. URL: <https://www.searchabpc.com/Login.aspx?ReturnUrl=%2f> (15.11.2014).
- ³ См.: Barlow K. Letter collection goes under the hammer [Электронный ресурс]. URL: <http://www.abc.net.au/worldtoday/content/2007/s1943113.htm> (15.11.2014); Albin Schram [Электронный ресурс]. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Albin_Schram (20.11.2014).
- ⁴ См.: Нестеров В. Пушкин удвоил сумму [Электронный ресурс]. URL: http://www.gazeta.ru/culture/2007/07/05/a_1880576.shtml (15.11.2014).
- ⁵ Полный перечень коллекции А. Шрама доступен на сайте «Christie's». См.: The Albin Schram collection of autograph letters [Электронный ресурс]. URL: <http://www.christies.com/lotfinder/salebrowse.aspx?intSaleid=20857&lid=1&viewType=listview> (14.11.2014).
- ⁶ Sotheby's Fine Books and Manuscripts. New York Galleries. Wednesday, May 25, 1983 (№ 5053), № 75.
- ⁷ См.: Д30, 29₂, 71, 231.
- ⁸ См.: The Albin Schram collection of autograph letters. Lot 55 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.christies.com/lotfinder/books-manuscripts/dostoevskii-fedormikhailovich-4939677-details.aspx?intobjectid=4939677> (15.11.2014).
- ⁹ См.: Письма великих уходят с аукциона [Электронный ресурс]. URL: http://tvkultura.ru/article/show/article_id/47150 (15.11.2014).
- ¹⁰ Это и другие письма Достоевского Х. Д. Алчевской опубликованы в кн.: Алчевская Х. Д. Передуманное и пережитое. М.: Типография Т-ва И. Д. Сытина, 1912. 466 с.
- ¹¹ См.: Fine Books and Manuscripts including a Private Collection of Historical Hawaiiana [Электронный ресурс]. URL: <http://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2006/fine-books-and-manuscripts-including-a-private-collection-of-historical-hawaiiana-n08251/lot.7.html> (15.11.2014).
- ¹² См.: Автограф Федора Михайловича Достоевского на собственной кабинетной фотографии: «Софье Петровне Хитрово на память от Ф. М. Достоевского. 4 мая/80 г.» [Электронный ресурс]. URL: <http://vnikitskom.com/antique/auction/42/16826/>; <http://vnikitskom.com/antique/auction/13/4658/> (16.11.2014).
- ¹³ См.: Lot 56: Dostoevsky, Fyodor (1821-1881). Brat'ia Karamazovy. [The Brothers Karamazov]. St. Petersburg: Brothers Panteleev, 1881 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.christies.com/lotfinder/books-manuscripts/dostoevsky-fyodor-bratia-karamazovy->

the-5791619-details.aspx?from=searchresults&intObjectID=5791619&sid=684716e7-bc4e-4505-89c0-d399d7f5b258 (16.11.2014); Lot 53: Dostoevsky, Fyodor. Besy. [The Devils]. St. Petersburg: K. Zamyslovskii Press, 1873 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.christies.com/lotfinder/books-manuscripts/dostoevsky-fyodor-besy-the-5791616-details.aspx?from=searchresults&pos=3&intObjectID=5791616&sid=b3e6b05a-5bdc-426c-944d-22cf1db1e2d1&page=1&lid=1> (16.11.2014); Лот 468: Достоевский Ф. М. Записки из Мертвого Дома: в 2 ч. 2-е изд. Ч. 1. СПб.: в тип. Иосафата Огризко, 1862. 269 с. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vnikitskom.ru/ru/antique/auction/43/17149/> (16.11.2014); Lot 45: Dostoevsky, Fyodor. Zapeske ez mertvago doma [Memoirs from the house of the dead]. St. Petersburg, 1862 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2005/the-cosmatos-collection-n08145/lot.45.html> (16.11.2014).

- ¹⁴ Рукопись этой симфонии была продана на аукционе «Sotheby's» 20 мая 2014 г. См.: Lot 208: Rachmaninov, Sergei. The autograph manuscript of the second symphony in e minor, op. 27 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2014/music-continental-books-manuscripts-l14402/lot.208.html> (16.11.2014).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ашимбаева, Н. Т. Письмо Достоевского П. Е. Анненковой из Семипалатинска: новое поступление в Петербургский музей Достоевского / Н. Т. Ашимбаева, Б. Н. Тихомиров // Достоевский и мировая культура. Альманах № 24. — СПб.: Серебряный век, 2008. — С. 181—188.
2. Боград, Г. Л. Так где же рукопись «Братьев Карамазовых»? / Г. Л. Боград // Новое русское слово (Нью-Йорк). — 1996. — 12—13 октября.
3. Буданова, Н. Ф. В поисках утерянных рукописей и книг личной библиотеки Достоевского. Новые архивные материалы / Н. Ф. Буданова // Достоевский: материалы и исследования. — СПб.: Наука, 2010. — Т. 19. — С. 392—399.
4. Волгин, И. Л. Архивные материалы о Достоевском на территории России и стран СНГ. Новые документальные разыскания и находки (1957—1996). Краткий обзор / И. Л. Волгин // Достоевский в конце XX века. — М.: Классика плюс, 1996. — С. 225—250.
5. Волгин, И. Л. Последний год Достоевского: исторические записки / И. Л. Волгин. — М.: АСТ, Зебра Е, 2010. — 736 с.
6. Захаров, В. Н. Из архива Достоевского: Уильям Гладстон и Семен Николаевич Цвет / В. Н. Захаров // Достоевский и мировая культура. Альманах № 29. — 2012. — С. 9—24.
7. Захаров, В. Н. «Нас, что ни говори, еще очень мало»: неизвестное письмо Достоевского / В. Н. Захаров // Литературная газета. — 2009. — № 24. — 10—16 июня. — С. 15.
8. Захаров, В. Н. Неопубликованный автограф Достоевского: Ф. М. Достоевский и С. П. Колошин / В. Н. Захаров // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. Сер.: Общественные и гуманитарные науки. — 2013. — № 7 (136). — Т. 2. — С. 58—61.
9. Зильберштейн, И. С. Новонайденные и забытые письма Ф. М. Достоевского / И. С. Зильберштейн // Литературное наследство. — М.: Наука, 1973. — Т. 86: Достоевский Ф. М. Новые материалы и исследования. — С. 142—146.
10. Красовский, Ю. А. Архив Ф. М. Достоевского / Ю. А. Красовский // Встречи с прошлым. — М.: Советская Россия, 1985. — Вып. 2. — С. 299—307.

11. Нечаева, В. С. Рукописное наследие Ф. М. Достоевского / В. С. Нечаева // Описание рукописей Ф. М. Достоевского / под ред. д-ра филол. наук В. С. Нечаевой. — М.: Изд-во АН СССР, 1957. — С. 3—29.
12. Неопубликованный отрывок из письма Достоевского к В. Ф. Пуцыковичу от 18 июля 1880 г. // Достоевский. Материалы и исследования. — СПб.: Наука, 1992. — Т. 10. — С. 194.
13. Орнатская, Т. И. К истории утраты рукописи романа «Братья Карамазовы» / Т. И. Орнатская // Достоевский. Материалы и исследования. — СПб.: Наука, 1992. — Т. 10. — С. 181—194.
14. Тихомиров, Б. Н. Загадка исчезнувших рукописей «Братьев Карамазовых»: (факты и гипотезы) / Б. Н. Тихомиров // Роман Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы»: современное состояние изучения. — М.: Наука, 2007. — С. 765—796.
15. Тихомиров, Б. Н. (О тайнах рукописи «Братья Карамазовы») / Б. Н. Тихомиров // Смена. — 2001. — 17 января. — № 7. — С. 10—11.
16. Тихомиров, Б. Н. Новые материалы к поискам пропавших рукописей романа «Братьев Карамазовых» (факты и гипотезы) / Б. Н. Тихомиров // Достоевский и современность: материалы XVIII Международных Старорусских чтений. — В. Новгород, 2003. — С. 296—321.

Дата поступления в редакцию: 05. 11. 2014.